对来华留学生来说，在中国过春节是了解中华传统文化的机缘；对海外中文学校的师生来说，春节是搭载乡愁的载体；对在世界各地孔子学院学习中文的学员来说，春节是为他们提供深入理解中国文化的平台…… 他们的春节故事各异，但诉诸文字的真挚感情、触摸中华传统文化的声息却殊途同源。

体验中国年味　感知中华文化

孙帅作

意大利罗马大学孔子学院下设图西亚大学孔子课堂的春节活动现场。罗马大学孔子学院供图

在当地民众日历中的春节

张　红

意大利罗马大学孔子学院春节活动有两个固定的品牌。

第一个是孔院下设罗马国立住读学校孔子课堂的“新春音乐会”。10年前开始，以春节为契机，学生们通过中文小品、话剧、音乐歌舞表演等形式，强化课堂上学到的汉语，展示他们对中国文化的喜爱和理解。表演剧本由老师和学生共同创作，报幕主持、舞美灯光、服装道具都由学生们在老师的指导下完成。这一“汉语第二课堂”现在已成为该校的年度“重头戏”。

2019年春节，一年级新生结合朗诵和说唱，为《三字经》赋予新时代特色。其他年级学生的表演或从饮食文化、家庭观念等方面展现中意两个文明古国之间的异同；或以夏令营经历为灵感创作短剧展现当代中国在意大利年轻人眼中的魅力。在中国留学的同学则通过小品《我们眼中的中国》，以几代意大利留学生的视角，讲述了中国改革开放以来的变化。

这种将语言、文化融合的教学模式加强了以汉语进行交流的经验并扩大了中文项目在意大利各界的社会影响，目前该校中文项目已成为中意教育合作的典范。

“春满罗马”是罗马大学孔院的另一品牌春节文化活动，覆盖罗马大学孔院本部和5个下设孔子课堂。

在意大利东南部的阿普利亚大区的莱切省，孔院下设卡佩切国立中学孔子课堂曾举办以环保为主题的“春节嘉年华”，伴有舞龙舞狮、中国传统节日的活动体验，为当地有多年传统的嘉年华增添了中国风情和中国文化元素；在撒丁岛首府卡利亚里，从2018年开始，每年春节庆祝活动都持续一周的时间，美食体验、历史讲解、国情介绍等丰富了海岛的文化生活。

2020年春节，罗马大学孔院下设乌尔比诺大学孔子课堂将在乌尔比诺省举办3场春节文化活动；图西亚大学孔子课堂将把春节和学校开放日结合在一起，让家长、其他学科的老师、当地居民一起分享节日的欢乐；撒丁岛的中意老师们以影视艺术、传统民俗、美食茶艺、音乐书法等为主题为2020年春节安排了9场不同的活动；“春满罗马”孔院本部的庆祝活动将结合罗马大学孔院第27届学员结业典礼，为学习汉语的学员提供深入了解中国文化的平台。

对喜爱中国文化的意大利人来说，春节早已添加在他们的日历中了。

（作者为意大利罗马大学孔子学院中方院长）

春节是海外中文教育重要载体

麻卓民

春节是中华民族一年一度的传统节日，其习俗在海外华人社会也一直保留下来，每到春节来临之际，华侨华人都会举办各种活动。对于华文教育工作者来说，春节更是传承中华文化的好机会。

在从事华文教育过程中，我们都有这样的体会，让在海外出生的华裔子弟学习中文并不是一件容易的事。如何增进孩子学习中华文化的兴趣，一直是我们努力探索的重要课题。为此，西班牙巴塞罗那孔子文化学校创办了许多兴趣班，比如书法、绘画、音乐、舞蹈、武术和珠算等。

“爆竹声中一岁除，春风送暖入屠苏”，春节有着丰富的文化内涵，巴塞罗那孔子文化学校每年都把春节作为学校文化生活的大事。张贴春联、悬挂红灯笼、布置春节学生学习园地，让校园增添了浓浓的喜庆气氛。老师会给孩子们介绍中国各地过春节的风俗习惯，讲一些关于年的故事、春联的故事和成语故事，以激发孩子们的学习兴趣和求知欲望。

在春节期间，巴塞罗那孔子文化学校还会组织学生参加当地庆祝中国春节的大型活动。2014年春节，我们学校组织了舞龙队、舞狮队、腰鼓队、秧歌队、锦旗队、民族服饰队等，共有300多名学生参加了巴塞罗那市“庆祝中国春节大游行”，成为当时一道靓丽的风景线，吸引了当地民众的关注。

西班牙巴塞罗那孔子文化学校学生在展示春节作品。巴塞罗那孔子文化学校供图

春节是中华民族的重要文化符号，“阖家团圆”“和谐和平”的理念赢得了当地民众的广泛认同，“迎春纳福”“追求美好”的希冀也牵动了游子的乡愁，更增进了新一代华侨华人对祖（籍）国的感情。

（作者为西班牙巴塞罗那孔子文化学校校董）

了解春节背后的文化内涵

唐曦兰

春节是中国传统节日之一，在中国有着悠久的历史与特殊的文化意义。

我在中国已待了7年，之前过春节时，或和朋友出去吃饭，或在寝室里找一部好电影看。我想，到中国农村过年，可能更能体验春节氛围，城市里会相对单调些。

在我看来，学中文的来华留学生必须了解中国传统文化，包括习俗、节日等方面的知识。

春节是中国人文化生活中的一部分，具有独特的文化内涵。外国人在接触春节活动时，对春节期间中国人贴的春联会产生好奇。比如春联的意义与作用是什么？新年贴春联是中国人的传统习俗，由来已久。据考证，广为流传的较早的春联，还是五代十国时期后蜀皇帝孟昶所作，“新年纳余庆，嘉节号长春”。在形式上，春联需讲究对仗工整、平仄和谐。

对我这个外国留学生来说，春联的意义在于它的悠久历史及其承载的文化属性。我从小就知道春节的存在，但对其文化意义却了解甚少。我对春节最初的印象是红色亮丽的灯笼、噼里啪啦的鞭炮声、小孩子们的笑声以及年兽的传说。慢慢地，我对春节的文化意义有了深入了解，也用诗歌书写自己对春节的感情：“清爽的风景，中国灯笼，赤红闪耀……”

唐曦兰近照

借春节这样的中国传统节日，我对中华文化的了解更加深入，也更加珍视。

（作者为浙江理工大学俄罗斯留学生）

第一次在中国农村过年

柯鲁瀚

2019年1月，和几个朋友一起吃饭，来自重庆的朋友（因骑摩托车，大家都管他叫“车哥”）邀请我跟他回重庆过春节。刚开始我有些犹豫，因为还没去过重庆，不知道能不能适应当地的气候。但听朋友们说在北京过春节不热闹，我决定跟着车哥回重庆过年。

到重庆机场后，车哥和他父亲已等在停车场。上车之后，我们出发到车哥家，他们的家在一个小镇。当时是晚上，车窗外一片漆黑，虽然经过重庆城区，但却什么也看不到。开车行驶了1个半小时，中途经过一个小镇停了下来。在路边，我们3个人吃了一会儿串，摆摊烤串的阿姨问我为什么不回国过年？我说：“我家不过春节，圣诞节也过去了。”吃完串儿，我们继续赶路。

我到的隔天便是除夕，大家起得很早，去车哥奶奶家吃早饭。奶奶家在小镇旁边的农村，位于一座小山的半山腰上。房子很朴素，用土、木板和竹子等搭建而成。

进入房间后，我发现煮面条用的是灶——一个用砖头砌成的长方形台子。上方放置着锅，下方是3个洞，每个洞里都装满了正燃烧着的柴火。煮出来的面条虽然香料用得不多，但味道和口感却超越了我之前吃过的很多面条。

不管吃午饭还是晚饭，大家都会喝点酒。酒都是车哥家里酿的，其中一种是车哥的父亲酿的，是用水果发酵而成，度数很高。还有一种度数较低、味道较甜，装在一个老铁罐里，需借助竹子吸管喝。从北京出发到重庆那天，我想了很久该给车哥家人带点什么，最后决定买瓶美国产的杰克·丹尼威士忌。我把自己带过来的酒送给了车哥的父亲，他随后用玻璃瓶把水果酒装起来让我带回家喝。2019年夏天，我把水果酒带给了在美国的家人、朋友，但最喜欢喝水果酒的是我当时的韩国室友，一大半都被他喝光了。

除了吃饭，我在车哥家爬山、放烟花、看车哥的亲戚打麻将。除夕夜，我跟着车哥和他的家人爬到山顶放烟花。在山顶上，我看到一望无际的美丽景色，也看到了烟花此起彼伏地绽放，无比壮观。

我待在车哥家的后两天去了中山古镇，爬了爱情天梯故事所发生的山。据说，一个叫刘国江的男子为了方便他住在山上的妻子出行安全，花了一辈子的时间在悬崖峭壁上凿石梯通向外界，很是唯美。初三一早，车哥和他的父亲送我到重庆火车站。

在中国过的第一个春节给我留下了美好的回忆，在重庆那几天玩得非常开心。

今年夏天，我将从北京对外经济贸易大学毕业，2020年的春节估计要留在北京写论文，寻找实习工作。

（作者为对外经济贸易大学美国留学生）

二〇一九年春节，柯鲁瀚在重庆过春节。

饺子吃到的是年味

马　替

春节是中国优秀传统文化的重要载体，蕴含着中华民族文化的智慧和结晶，凝聚着中华儿女的生命追求和情感寄托。

为了让荷兰代尔夫特中文学校的学生在异国他乡也能感受到中国农历新年传统的节日仪式，了解相关的习俗活动。每年春节时，学校都会组织各式各样的活动，让孩子们沉浸式地了解春节。随着学生人数的增长，学校的春节活动也更加丰富。2019年成立的荷苗艺术团代表中文学校参加了荷兰本地华人举行的春节庆祝活动。

每逢春节，师生都会装饰学校，所有的装饰物都含有中国元素，比如对联、红灯笼、龙的图案、福字等。同时，除了围绕春节主题设计的文化课之外，老师们还会在课上带着孩子们做手工、画画等，比如剪“春”字、画属相、写“福”字。一个“春”字、一个“福”字，让“年”跳出了纸面。

一口饺子吃到的是年味，回味的是家乡，乡愁却因为一口饺子而消散。老师们带着学生在课堂上包饺子，让“年”在嘴里回味。学生们也会从家里带一样家乡特色菜品作为会餐的食物和大家分享，也有穿汉服、唐装这样的传统服饰来上学的学生。

春节，在中国人心中的分量有多厚重，我们知道，也不知道。对于海外华人来说，远隔重洋的春节，可能是一份不可言说的孤独感，但在代尔夫特中文学校，孤独却被“大家庭”的氛围冲得不见踪影。

荷兰代尔夫特中文学校学生在春节期间做手工。

（寄自荷兰）

泰国的孔院这样庆新春

方姮堃　郜　格

日前，为向泰国民众展现真实、立体、全面的中国，展示泰国孔子学院教学成果，增进中泰民众友谊，宋卡王子大学普吉孔子学院、宋卡王子大学普吉分校联合主办“庆祝中泰建交45周年：2020年泰国春节大联欢”，1500余名中泰民众齐聚一堂迎接中国农历新年。

本次联欢活动包含中国科技体验、中国教育资源展、中国新春民俗体验区、中国品牌知识竞赛、中泰特色文艺汇演五大版块。

在中国新春民俗体验区，一幅幅地域特色鲜明的户县农民画给人带来了一场浑厚质朴的视觉盛宴。农民画色彩热烈浓郁，想象大胆丰富，构图简洁饱满，生动地勾画出了画乡户县美丽的田园风光和栩栩如生的农家生活。

与会者表示，2020年泰国春节大联欢活动的举办拉近了中泰两国人民的距离，向泰国民众展示了中国现代教育及科技的发展，为大家提供了沉浸式的中国文化体验。　**（寄自泰国）**

宋卡王子大学孔子学院在春节期间联欢活动表演节目。